דער אידישער פאטאגראפער
מ. שליאכטער
פון 16 קעמעראן סטריט
האט געמופט אין 280 קווין סטריט וועסט

בילדער ווערען געגומען אויף ביי נאכט ביי עלעקטריק ליכט אזוי גוט ווי ביי טאג.

גרויסע צופריעדענהייט גאראנטירט.

לכבוד דער ערעפנונג האב איך רעדוצירט די פרייזען כדי צו אדווערטייזען מיין פלאץ:

פאסט קארדס 60 סענט א דאזען
קעבינעט א דאזען $1.00
ספעציעלע פרייזען פאר גרופען.
איך פארגרעסער אייער בילד מיט א פריים פאר $1.75

בלייבט פאר צוויי וואכען צייט!
נוצט אויס די געלעגענהייט.
א פאטאגראפער מוסט זעלטען!

חתן כלה
זאלען דאס נעהמען אין אכט!

מעררידזש לייסענס
קאן מען קריגען אין אפיס פון
„אידישען זשורנאל"

נאטיס!

דיא יעניגע וואס וועלען דא נעהמען זייערע מעררידזש לייסענס וועלען קריגען געדרוקט א שעהנעם בעריכט פון זייער חתונה. פריי

בענוצט זיך מיט דעם עוז געלעגענהייט!

אדרעס פון דעם זשורנאל
67 עליזאבעטה סטריט 67

מאראנטא גראפאנאלא קא.
61 קווין סטריט וועסט (געגענאיבער טעראלי סטריט)

מיר ווינשען אויסמערקזאם מאכען דעם אידישען פובליקום פון טאראנטא און אומגעגענד, דאס מיר האלטען א גרויסען אסארטמענט פון אלערהאנד —

אידישע רעקארדס
— ווי: —
פאלקס־ליעדער, תפלות און דיילינג געזאנגען
— פון —
קאנטאר סיראטא
און אנדערע.

ווי אויך רוסישע און פוילישע רעקארדס.

מיר פערקויפען די בעסטע גראמאפאנס און גראפאנאלאס. קומט זעהן אונזערע מאשינען אונזערע רעקארדס, איהר זייט ניט פערפליכטעט צו קויפען.

אויף אבצאהלונג
אויב איהר ווילט.
קיין אינטערעסט.

טעלעפאן אדרעס
ווערען פינקטליך
אטענדעט

קומט אין אונזער פלאטץ, מיר ווינשען אייער בעקאנטשאפט.
— מיר רעדען אידיש. —

מאראנטא גראפאנאלא קאמפאני
61 קווין סטריט וועסט (געגענאיבער טעראלי סטריט)

דער איינציגער סטאר וואס אין גראונד פלאר אין שטארט, קיינע שטיגען צו קלעטערען און קיינע עלעוויטערס.

אונזערע פרייזען פון מאשינען זיינען פון $20 ביז $250.00
רעקארדס פון 85 סענט (צוויי ליערער.)

פארס צו בילינג פרייזען ביי ב. גאדמאן 382 פארלאמענט סטריט. פאקס, מינק סעטס און זאן וויי־טער. טעלעפאן מיין 6092

Real Estate
ריעל עסטייט

צו פערענטען א דאבעל פארלא בילינג רענט אלע קאנוועניענס, 78 סט פעטריק סטריט. 3891—10—22

צו פערענטען א רום פאר אן אנשטענ־דיגען יונגען מאן אדער מיידעל. פרעגען מרס. סארין 201 קווין סט. ווערט. 3949—10—20

א פארם צו פערקויפען אדער צו עקטשענדשען
א 50 מייל פון טאראנטא 200 אקער ארבייט לאנד מיט גוטע בילדינגס, אויף מאשינערי, פערד בהומות אלעס וואס א פארעם דארף האבען פריי־ז $5.800
דער מאן וואס ער וויל קויפען אדער עקסטשענדרישען מוז האבען $600 קעש.
40 אקער לאנד פערזייטע פאר דעם ספרינג.
פרעגען מר. גראנער 32 בעלווין עוועניו אדער 113 קווין סטריט וועסט.
טעלעפאן אדעלייד 260 אדער קאלעדזש 6463. 3953—10—18

צו פערענטען א פלעט פון 3 רומס מיט קא, ניי געפייפערט, בילינג רענט אין 66 פאלמערסטאן עוועניו. 3961—19—10

צו פערענטען א פלעט פון 3 רומס אלע קאנוויניענס, י. פערדער 45 קעטערען סט. טעלעפאן קאל. 411. 3967—19—10

צו פארענטען א פלעט און רומס, אלע קאנוויניענס, 221 בעווערלי סטריט ביי מר. פרעקלי. 3985—0—21)

צו פערענטען א פלעט פון 3 רומס מיט אלע קאנוויניענס, סעפרעט גען, פאר 7 דאלאר א מאנאט אין 13 גלייניבילע סט. אף ספעדיינג אין אנטקענען ד'ארסי סט. 3987—10—25)

צו פערענטען א הויז 43 בעווערלי סט. 8 רומס פארנעם, אלע קאנוויניענס $23 א מאנאט. נאכפרעגען 127 יארק סטריט. 3980—10—21)

צו פערענטען א סאליד ברק הויז. אלע קאנוויניענס 8 רומס, סטייבעל מיט א דריין, בעק ליין אין 50 עמעראן סטריט. פרעגען 481 קווין וועסט. 3979—10—25)

גראסערי צו פערקויפען אין דאנדעס סטריט אין א קריסטליכען געגענד. שעהנע פיקטשורס א גוטע סטאק מיט קאסטי־מערס. נאכפרעגען קייפעין, 122 יוראן סטריט 3978—10—21)

א סצענע פון די גרעסטע פיטשור פאטא - פליי „די רייט אף ווי"
וועלכע וועט געצייגט ווערען אין סטרענד טהעאטער דיעזע וואך, דאנערשטאג, פרייטאג און שבת.

א געלעגענהייט
פיר כילדערס

היי פארק עוי. ארום היי פארק איין הונדערט ביי צוויי הונדערט. עוועלין עוי. איבער צוויי הונ־דערט פראנטיידיש, מיט א דעפט פון פיער און ניינציג ביז הונ־דערט פוס.
בלוק סטריט קארנער, אנט־קענען היי פארק ארום פופציג ביי הונדערט און דרייסיג.
מיר האבען ערהאלטען אינס־טרוקציאנען ארונטער צו לאזען די פרייזען נידעריגער, איידער די מלחמה פרייזען זענען, פאר איין וואך.
אויב א בילדער, א אינוועס־טאר, אדער דער, וואס זוכט אהיים פאר זיך, וויל א באריין, רופט אונז גלייך אף.
בילדערס מערמיינען.

The Dovercourt Land Building & Savings Company, Limited
Largest Owners and Developers of Real Estate in Canada
92-98 King St. East Toronto
Phone Main 7281

דער אידישער פאטאגראפער
מ. שליאכטער
פון 16 קעמעראן סטריט
האט געמופט אין 280 קווין סטריט וועסט

בילדער ווערען געגומען אויף ביי נאכט ביי עלעקטריק ליכט אזוי גוט ווי ביי טאג.

גרויסע צופריעדענהייט גאראנטירט.

לכבוד דער ערעפנונג האב איך רעדוצירט די פרייזען כדי צו אדווערטייזען מיין פלאץ:

פאסט קארדס 60 סענט א דאזען
קעבינעט א דאזען $1.00
ספעציעלע פרייזען פאר גרופען.
איך פארגרעסער אייער בילד מיט א פריים פאר $1.75

בלייבט פאר צוויי וואכען צייט!
נוצט אויס די געלעגענהייט.
א פאטאגראפער מוסט זעלטען!

ארבייטער פערלאנגט

א אידיש מיידעל וועט טהאן טייפרייר־טינג און קליינע דזשאבס אין בויכפיהרונג אין די אבענדס.
שרייבען צום זשורנאל באקס 700. 3908—22—10

פערלאנגט א מיידעל, אידיש אדער פוליש, פאר לייכטע הויז ארבייט. 404 יאנג סטריט. 3958—19—10

פערלאנגט א באי אדער א מיידעל זאל לעגען מאכען לאפעלס און קאלערס. גוטע בעצאהלונג און סטעדי ארבייט. נאך פרעגען 188 קינג וועסט. 3957—10—19

העד אפערייטאר אויף קויטס, פער־לאנגט, אויף פעלער הענד. נאכפרעגען, טאראנטא קלאדינג קאמפאני, 206 עד־לייד סט. וועסט. רעזמינסקי. 3972—10—20

באי קען אביסעל ארבייטען ביי פאר מאשין, 30 פאלענפלעיס, לעבען ווילאם קווין, סטריט. 3970—10—19

פערלאנגט פאקעט מייקערס אונד לייטינג מייקערס, פעלער הענד אויף מענס קויטס. נאכפרעגען גולקרעסט ענד קא. 107 פראנט סט. איסט, מר. רעזמינסקי. 3973—10—20

פערלאנגט א ליידיס שניידער אויף פיניש ווען אין 842 דאווערקאורט ראוד. 3963—10—19

פערלאנגט הענד צו האוז דרעסעס, אויף צו לערנען.
260 ריטשמאנד סט. וועסט, טאפ פלאר. מיילער ענד סאבעל. 398,—10—21)

פערלאנגט פענס אפרייטארס צו קאסטומער און סטאק ארבייט, סטעדי ארבייט. פרעגען 984 קווין וועסט. 39x6—10—21)

פערלאנגט אן עקספיריענסד סיילעס־מאן ביי מענס פארנישינג. נאכפרעגען הערריס 123 קווין סט. וועסט. 3981—10—21)

פאר די מלחמה קרענג.

אויף א חתונה ביי מיסס רייטשעל גאלדבערג מיט מר. דזשאז סאנשיין וועל־כע האט שטאטגעפונען זונטאג דעם 17 טען אקטאבער אין דער הויז פון דער כלה 11 בעלווין פליס איז געמאכט געוואָרען איין קורצער אבער ווארימער אפיעל צו העלפען די מלחמה ליידענדע און דורך די אינציאטיוע פון די הערן מר. בראון, מר. שוקין און דער כלה'ס ברודער מר. מאָרריס גאלדבערג, אין גזאמעלט געוואָ־רען 14 דאלאר. נאכהער פערשטעהט זיך האט מען געמאכט א סייל, ווער עס זאל די גערל אוועקטראגען אין דער שרייבער פון דיעזע ציילען האט ביינגעטראגען אויסער־האלב דעם קאלעקציאן די סומע פון 2 דאלאר מאכענדיג א טאטעל פון 16 דא־לאר, נור דאס לעצטע איז געווען דאס בעסטע: איין פריילין מיסס מינסקי פון 185 אנוסטא עוו. האט געבעטען דאס זי וויל אויף די זכיה די גערל אוועקצוטרא־גען און זי האט ביינגעשטיערט נאך א דאלאר צוזאמען 17 דאלאר. דאנקענדיג די אלע מנדבים וועלכע האבען זיך אזוי ווארים אפגערופען מיט א ברייטער האנד. ווי אויך דאנק איך די רעדאקציאָן פיר איה־רע גוטע און נאבעלע ארבייט, וועלכע זי טהוט פיר אונזערע אונגליקליכע ברידער און שוועסטער פון יענער זייט ים, פער־בלייב, איך מיט דעם גרעסטען רעספעקט און אכטונג,
אייער לעזער,
מאָרריס קאהען, 123 מיידזשאר סטריט, טאראנטא.

מר. מ. שליאכטער, דער פאטאגראפער פון 280 קווין סט. וועסט האט געגעבען $1,00 פאר די מלחמה ליידענדע.

מרס. שולמאן פון אָראָרס אנטאריא 50 סענט פיר די מלחמה ליידענדע.

ביי מרס. גרין, אין 35 וואולסלי סט. איז אראנזשירט געווארען א פעקעדזש פארטי פון די קאמיטע: מר. ס. שאפיראָ

אוף א ברית ביי הערי ענישעווסקי, דער באס פון די סטענדערט דיירי 3 ווידמער סטריט איז געקאלעקטעט געוואָ־רען $14.76 פאר די מלחמה ליידענדע.

די געלד האט משה ענישעווסקי פון 40 באטהורסט סט. איבערגעגעבען צום טרעזשורער, מר. ווייגבערג.

מיסס פרידע גרין און מיסס יעטע לאס־טער. עס איז קאלעקטעט געוואָרען 18,75 דאלאר און מר. באָרדניק אלס וואלונטיר פון קאנפערענץ און מר. שערקמאן האבען בעצאהלט 25, $3 פאר'ן ברייגנען דאס געלד צום קאנפערענץ פאר די מלחמה קרבנות, צוזאמען איז א סומע פון $22.00

ערהאלטען פאר די מלחמה ליידענ־דע פון יעקב גרין 244 קלינטאן סטריט איין דאלאר.

פון מעקאל סטריט שוהל קאלעקטעט ע"י השמש בלאמענפעלד פיר די מלחמה קרבנות.
מר. און מרס. גודמאן 114 בראנזוויק עוו. $5,00

„איהר עהרע"
און ארגינעלער און שפאנענדער ראמאן אויס דעם הינען אידישען לעבען.

געשריבען ספעציעל פאר'ן „אידישען זשורנאל"
פון ב. באראיז.

ווינטיג פיר די פרויען פון וועסט ענד!

איך מאך בעקאנט דאס פובליקום פון די וועסט דאס דאנערשטאג דעם 14 טען אקטאבער וועט געעפענט ווערען מיין בוטשער שאפ אין
555 קווין סטריט וועסט
וואו איהר קענט ביי מיר בעקומען צו יעדער צייט פרישע פערשיעדענע פלייש
צו 9 סענט א פונט
מיר דעליווערען צו יעדער פארט פון שטאדט.

אכטונגספאלל
פ. מארגאליעס
555 קווין סטריט וועסט
טעלעפאן אדעלייד 1424

א קצור פון די גארטה וועסט לאגד געזעצע.

דער עלטערער פון דער פאמיליע אדער עני מאן איבער 18 יאהר אלט, וועט קענען בעקר־טען א פערטעל אבטהיילונג פון דאמיניאן לאנד אין מאניטאבא, סאסקאטשעוואן אדער יאלבערטא.

דער פארשלאג דארף געמאכט ווערען אין די דאמיניאן לענד איידזשענסי אדער סאב איידזשענסי פון דומיניקס. אן אפליקיישאן קען געמאכט ווערען אין אפיס פון לאקאל איידזשענסי פון דאמיניאן לאנד (ניט סאב אגענס) אויף געוויסע קאנדיציאָנען.

פליכטען — 6 מאָנאטען אויף בעארבייטען די לאנד אין יעדע דריי יאהר. א הויז בעווי־צער קען וואהנען 9 מייל ווייט פון זיין פלאץ אויף א פארם פון ניט וועניגער ווי 80 אקער לאנד אויף געוויסע קאנדיציאָנען, א הויז איז בויטווענדיג אין יעדען פאל סיידען ווען דערוואהנונג איז אויף'ן זעלבען פלאץ אין געוויסע דומיניקענען א האמעסטי־דער ווענלכער איז אין גוטע אומשטענדען קען קריגען א פערשעל האמעסטער ארום זיין פלאץ פיר דעם פרייז פון 3 דאלאר א אקער.

פליכטען — 6 מאָנאטען וואהנען אויף'ן פלאץ און יעדע זעקס יאהר ווען די האמס געעפנט. ארויס אין קראפס (שניין ארויב רעכטענדיג די צייט פון דער עגזאמ') 50 אקער קאסטראָ פיר בעארבייטען די צייט פיר קול־טיווירונג אין אבהקנגיג אין קויס אויב אויס־געפונען דאָ דער פלאץ איז א זאמדיגער אדער א שטיינענדיגער נאבדעם ווי דעפארמען צו האמסטעד אינספעקטאר.

א פארמער וועלכער האט בעארבייט זיי, פארם און האט פון איהר קיין רעזולטאטען קען נעהמען לאנד אין וועלכען דיסטריקט עס וויל פאר 5 דאלאר אן אקער.

פליכטען — מוז זיצען 6 מאָנאטען אויף יעדע 3 יאהר בעארבייטען 50 אקער און אויפ בילדען א הויז אין ווערטה פון $300.

ווי. ווי. קאריי.
דעפיוטי מיניסטער אף אינמעריאר
נ. ב. ניט אויטהאָריזירטע פובליקאַ־יעס פון דעם אדווערטייזמענט וועלען ניט בעצאהלט ווערען.
87088 —

עקספרעסען און שווערע וועגענס. ווי אויך פוירסט קלאס סערידזשעס פיר התונות צו־רענטען. פרייזען פון $1.00 ביז $1.75 יערער. ספעשעל פרייזעס פיר לויות.
האָלגריינס לייווערי 11 גרענדזש עוו.
פאן קאלעדזש 4953.

א רעגעלער מיטינג פון די היברי
———(): : ———
פעדעלערס פראטעקטיוו אסאסיאיישאן
וועט געהאלטען ווערען אין 222 סימקא סטריט זונטאג דעם 24־טען אקטאבער 2 אזייגער נאך מיטאג.
זעהר אינפארטענט. ווייטיג צו פערהאנדלען.
אלע זאלען קומען.
3976—10—24)

טשיקענס צו בעקומען אין 90 עדוואַרד סטריט ביי מר. אייזענ צו 10 אין 12 סענט א פונט. יעדער פרוי וואס זי וועט קוי־פען א טשיקען וועט מען די טשיקען שי־קען שעכטען און מיר דעליווערען זייט 15 מינוט. אויך קרינט איהר געשאכטענע טשיקענס צו יעדער צייט. טעלעפאן מיין 2175.
3989—10—21)

אויפמערקזאם!

טשיקענס צו בעקומען צו יעדער צייט יעדער פרוי וואס וועט קויפען ביי אונז א טשיקען וועט מען שיקען שעכטען און מיר דעליווערען צייט 15 מינוט.
אייערע אלטע בעקאנטע דיעלערס,
ראבינשטיין 123 עגנעס סטריט פאן מיין 4704. 119 טשעסטנאט סטריט פאן עדעלייד 3985.
קומט און איבערצייגט אייך. אויך קרינט מען געשאכטענע טשיקענס.
3988—10—21)

מר. פרידמאן 114 בראנזוויק עוו. $1.00
מרס. יאקאבאוויץ 263 ריטשמאנד סט. וועסט $1,00.

געוואמעלט אויף א סאושעל געדערינג אין 156 גרייגדזש עוו. ביי מר. א. סאלא־מאנאוויטש און זיין כלה מיסס ע. לייבא־וויטש $5,25.

מר. ווינאדער און מר. פ. שלייפער האבען דאס געלד קאלעקטירט, פאר אי־בערצאהלען דאס געלד האט בעצאהלט מר. פארמאן פאר אבטראגענד דאס געלד האט בעצאהלט מר. א. סאלאנאוויטש. גע־בראכט האט עס מר. פ. שלייפער.

ביי דער שוהל שאריט בני אברהם איז קאלעקטעט געוואָרען $25 פאר די מלחמה ליידענד ע.

דאס געלד איז איבער גענעבען געווא־רען צור טרעזשורער מר. ה. ווייגבערג, דורך מר. ס. קריימער און מר. לעווין, דער פרעזידענט פון שוהל.

(8טע פארטזעצונג)

עטליכע מינוטען זיינען בלויז פאראי־ער און א וואונדער שעהנע פרויענצימער האט זיך געוויעזען אויף די שטיינערנע טרעפ ארויסגעהענדיג פון מארג. שטע־הענדיג אויף'ן ערשטען טרעפ האט זי ארומגעוויעזען ווי א ווירקליכע געטין. יע־רען טראט האט זי געמאסטען ארונטער־עהענדיג, ווי זי וואלט גענאנגען ביים ברעג פון א גרוב.

זי געהט, האט טשארלי א וואנק געטהאן בענין און איז אריבער אויף דער צווייטער זייט.

בעני האט פון קעשענע ארויסגעצויגען א וויסע טיכעלע און גלייך האבען זיך פון דעם צווייטען קארנער גענומען רוקען איין חברה מאן נאכ'ן צווייטען

ווען זי איז שוין געווען אויף'ן סייד־וואוק איז האסיג אנגעלאפען א טעפסי קעב פון וועלכער צוויי מענער זיינען ארויסגעשפרונגען גלייך אנטקעגען איהר.

פלוצלונג איז עפעס געווארען א מאדנער גערראנג אויף'ן סייד וואוק. די אקומענדע מענשען פון ביידע זייטען נאס, און די ארויסגעקומענע פון טעפסי־קעב, האבען פערנומען אין נאנצען דעם דורכגאנג, און עס איז געווארען א מין ענגשאפט אז מען האט זיך פשוט ניט געקענט ארויס פון ארט. דערצו האבען זיך נאך איהר אין געשטופט. איינינג האבען א געשריי געמהאן "לעט פעס" (לאזט דורכגעהן) און איידער זי האט צייט געהאט זיך ארויסצוקומען וואס עס איז געשעהען, האבען פיער שטארקע הענט זיך א כאפ געטהאן אין האבען זי ארייגגע־ווארפען אין דער טעפסי־קעב וועלכע האט געווארט.

עס האט זיך בלויז דערהערט א פער־שטיקער אויסגעשריי. ה—ע—ל—פ—ט! און דאן איז אלעס שטיל געווארען. דיא טעפסי קעב האט זיך מיט אן אונגעהייערע שנעלקייט פערקעהרט אין א צווייטער נאס און לאזענדיג נאך זיך א געדיכטען שווארצען רויך איז זי פערשוואונדען גע־ווארען.

* * *

בורה, אזוי האט מען זי גערופען אין „אוישאמער" א קליין שטעדטעלע אין רוס־לאנד וואו זי איז געבוירען און ערציינען געווארען. איהר פאטער איז ניט געווען קיין זעהר רייכער איר, ער איז געווען א גע־וועהנליכער בעל הבית, און האט זיך פער־נומען מיט געשעפט. ער איז געווען א צור־קערניק, און מיט דער הילף פון זיין גרוי־סער פאמיליע האט ער זיין געשעפט גע־מאכט גרויס.

נח דער צוקערניק, אונטער דעם נא־מען איז ער געווען בעוואוסט אין שטארט. גדערע האבען איהם גערופען דער טאטע פון די סך טעכטער. ער האט געהאט ניין קינדער אלע מיידלאך, פון וועלכע דבורה איז געווען די מיטזינקע.

ווען די מיידלאך זיינען געווען יונג האָ־בען זיי אלע געארבייט אין הויז מאכענ־דיג פערשיעדענע קאנפעקטען. פון צייט צו צייט פלעגט נח אליין ארויספאהרען אויף א יריד אין א דערביי איגער שטאדט און עס פערקויפען, אבער ווען זיי זיינען אויסגעוואקסען זיינען זיי ארויס אין שי־רוכים האבען זיי זיך איינע נאך די אנ־דערע אבגעריסען פון דעם טאטענסהויז, ווי צייטיגע עפעלאך פון א בוים.

נח האט חלילה פאר דעם צו זיינע קינ־דער קיין טענות ניט געהאט, פערקעהרט, ער האט זיך נאך געפרעהט וואס נאט וועהנליך ער האט עס געבאך בעראפט ווייל ער איז געבאך געווען א גרויסער אריימאן און האט אליין געהאט א פולע הויז קיין עין הרע מיט קליינינקע קינדערלאך.

עטליכע מאל איז שוין רב מאטעל גע־ווען ביי נח'ן צו ריידען א שידוך דבורה־קעלען, און יעדען מאל האט ער פערזי־כערט נח'ן אז דעם מאל האט ער פאר זיין דבורה'קלען א חתן וועלכען נח'ן האט זיך נאר ניט געהאלומ'ט, אבער יעדען מאל האט זיך עס אויסגעלאזען מיט גארנישט.

רב מאטעל דער שדכן אבער האט גע־ווארפען אן אויג אויף דבורה'קעלען און ער האט ביי זיך בעשלאסען, אז ער מוז איה רענגעבען עפעס א חתן און קריגען שדכנות פאר אזא מיידעל דארף מען טאקי בעקומען א פיינעם שדכנות, וואו־רום זי וועט דאך מיט מוז אבי וועמען ניט חתונה האבען סיידען מיט א גביר.

און ער האט פאר איהר געזוכט גביריי־שע בחורים אנשטענדיגע געשעפטס בחורים.

דעם לעצטען מאהל וואס רב מאטעל איז געקומען צו נח'ן ריידען וועגען א חתן, האט ער זיך ניט געקענט איינהאל־טען ביז מען וועט שטעלען דעם סאמא־וואר, נור ער האט אבגערופען רב נחן אן א זייט, און האט איהם דערצעהלט מיט שמחה:

(פארטזעצונג פאלגט)

ארבייטער פערלאנגט

א אידיש מיידעל וועט טהאן טייפריי־טינג און קליינע דזשאבס אין בויכפיהרונג אין די אבענדס.
שרייבען צום זשורנאל באקס 700.
3908—22—10

פערלאנגט א מיידעל, אידיש אדער פוליש, פאר לייכטע הויז ארבייט. 404 יאנג סטריט. 3958—19—10

פערלאנגט א באי אדער א מיידעל זאל לעגען מאכען לאפעלס און קאלערס. גוטע בעצאהלונג און סטעדי ארבייט. נאך פרעגען 188 קינג וועסט. 3957—10—19

העד אפערייטאר אויף קויטס, פער־לאנגט, אויף פעלער הענד. נאכפרעגען, טאראנטא קלאדינג קאמפאני, 206 עד־לייד סט. וועסט. רעזמינסקי. 3972—10—20

באי קען אביסעל ארבייטען ביי פאר מאשין, 30 פאלענפלעיס, לעבען ווילאם קווין, סטריט. 3970—10—19

פערלאנגט פאקעט מייקערס אונד לייטינג מייקערס, פעלער הענד אויף מענס קויטס. נאכפרעגען גולקרעסט ענד קא. 107 פראנט סט. איסט, מר. רעזמינסקי. 3973—10—20

פערלאנגט א ליידיס שניידער אויף פיניש ווען אין 842 דאווערקאורט ראוד. 3963—10—19

פערלאנגט הענד צו האוז דרעסעס, אויף צו לערנען.
260 ריטשמאנד סט. וועסט, טאפ פלאר. מיילער ענד סאבעל. 398,—10—21)

פערלאנגט פענס אפרייטארס צו קאסטומער און סטאק ארבייט, סטעדי ארבייט. פרעגען 984 קווין וועסט. 39x6—10—21)

פערלאנגט אן עקספיריענסד סיילעס־מאן ביי מענס פארנישינג. נאכפרעגען הערריס 123 קווין סט. וועסט. 3981—10—21)

„איהר עהרע"
און ארגינעלער און שפאנענדער ראמאן אויס דעם הינען אידישען לעבען.

געשריבען ספעציעל פאר'ן „אידישען זשורנאל"
פון ב. באראיז.

(29־טע פארטזעצונג)

הער אלטער ר' שמ...
אויפגעהויבען און מיט צי...
האט ער געפאטשט בראוו...
זיין רעדע. דער עולם א...
פון די כלים, מיט גליקל...
האט מען דור'ן ארומגערינ...
האט געוואוסט אראבגעהן ...
אבער מענדעל האט א גע...
א זער האט פערהילכט די ...
— דאמאלס וועלען אב...
ליט קומען און אויפעסען ...
שטיקעל ברויט.'

דור האט זיך אומגעקער...
און געגעבען א וואונק, א...
עפעס זאגען:

„גיין מענדעל, דאס אי...
פרעמדע, נאר רייכער.
פון א לאנד הענגט אב פון ...
שען וואס ארבייטען.
וועלען קומען ארבייטער,
זו פערזאָרגט אייך אלע מיינע לייבע גע־
וועלען זיך נאר ניט עגדער
סדרים און פיהרונגען פון
זעלשאפט עס פערשטעהט
מארט ניט אויסליפערען ה...
מענדיגע אייערע פעלדער א...
טע, וואס איהר האט זי...
אבער אקוראט ווי עס איז ...
דארף ווען עס בילדער ...
ייע רערפער, אזוי איז דא...
פאר אונזער געזעלשאפט.
אויסארבייטען די גוטסס...
הייל געגיסען, און וואס מע...
פראדוקטען פון ווערדע ...
אר בייט, ווערט די חברה א...
ר בער. די עלטערע ל...
בען אליין דורכגעליבט די ...
פון אונזערע גרינדונגען, ווי...
אייגענער ערפאהרונג צו ...
דא געווען עליכע און צוואנ...
איך פרעג, צי איז דאס גע...
רעה וואס עס זיינען צוגעק...
50 נאך הונדערט פאמיל...
פרעג אייך: צו זיינען דא...
מע קאלאניסטען אראמער ג...
רייכער?"

דער עולם, וואס האט ערש...
הויבען דור'ן אין נאנצען ...
האט אנגעהויבען צו רעדען ...
ליטוואק איז געערעכט, ...
האט זיך פון דאמאלסט ...
אודאי בעסער געווארען!"

דור האט געענדיגט: ...
די אנטוואָרט אויף מיין פר...
נאך בעכטען געווען גוט א...
ניצליך. וואס מעהר מע...
לען קומען ארבייטען אהער...
ווען ווערען אייער מאטע...
שטאנד. דעריבער זאלען...
צוליעב דעם פערזאג: ...
כמוך (האב ליעב אייער...
אליין) זאגען: איטליכער ...
ברודער! נור אויף צוליע...
נענעם גראבען נוצען מוזען...
פרעמדער, זיי ביי מיר ווי א...
עלטערע צווישען אייך געדר...
ניידארף האט ביי אייך ...
20 יאהר צוזריק. די ערש...
טען האבען פערנומען דאס ...
די ווייטערע האבען שוין גע...
טעלע לאנד און האבען אר...
לענס דערצו, און וואס ...
מען צוגענומען אלץ ערגער ...
לאנד, מען האט געמאכט ...
זומפען זיינען געווארען ט...
שטיינערנער ערד איז געווא...
פלאנצונגען, ווייל ביי די ג...
בעזעצטען ארט ציהט אן ...
דאס שלעכטע לאנד די מ...
ביינטסקראפט. דאס מעגש...
טעהמונגס גייסט, און היינ...
דארף געווארען א גארטען, ...
טער פראכטיגער גארטען, ...
מחיה צו לעבען. אבער אלע ...
צוגענען זיינען א שמעק מאכ...
ווע זעס זאל וואקסען ביי א ...
גייסט א ברייטער יושר און ...
מענשען. אט די מדות ...
איהר זעהען ביי אייך טיעף ...
אט די פלאנצונגען זאלען ב...
סען און בליהען, און אזוי ווי ...
ניט קיין ספק, אז איהר טה...
ריף איך אויס פון גאנצען הא...
דארף זאל לעבען! היידד...

דעם עולם האט אנגעכאפ...
היידד ליטוואק! היידד ניי...
בען געשריען מענער און ווי...
בען ארויפגעזעצט דעם רער...
ערע פייצעס, און כאטש ער ...
כענדיג געווהרט אנטקעגע...
געמאכט מיט איהם עטליכע ...
אין דעם טאג האט דאקט...

ווינטיג פיר די פרויען פון וועסט ענד!

איך מאך בעקאנט דאס פובליקום פון די וועסט דאס דאנערשטאג דעם 14 טען אקטאבער וועט געעפענט ווערען מיין בוטשער שאפ אין
555 קווין סטריט וועסט
וואו איהר קענט ביי מיר בעקומען צו יעדער צייט פרישע פערשיעדענע פלייש
צו 9 סענט א פונט
מיר דעליווערען צו יעדער פארט פון שטאדט.

אכטונגספאלל
פ. מארגאליעס
555 קווין סטריט וועסט
טעלעפאן אדעלייד 1424

א קצור פון די גארטה וועסט לאגד געזעצע.

דער עלטערער פון דער פאמיליע אדער עני מאן איבער 18 יאהר אלט, וועט קענען בעקר־טען א פערטעל אבטהיילונג פון דאמיניאן לאנד אין מאניטאבא, סאסקאטשעוואן אדער יאלבערטא.

דער פארשלאג דארף געמאכט ווערען אין די דאמיניאן לענד איידזשענסי אדער סאב איידזשענסי פון דומיניקס. אן אפליקיישאן קען געמאכט ווערען אין אפיס פון לאקאל איידזשענסי פון דאמיניאן לאנד (ניט סאב אגענס) אויף געוויסע קאנדיציאָנען.

פליכטען — 6 מאָנאטען אויף בעארבייטען די לאנד אין יעדע דריי יאהר. א הויז בעווי־צער קען וואהנען 9 מייל ווייט פון זיין פלאץ אויף א פארם פון ניט וועניגער ווי 80 אקער לאנד אויף געוויסע קאנדיציאָנען, א הויז איז בויטווענדיג אין יעדען פאל סיידען ווען דערוואהנונג איז אויף'ן זעלבען פלאץ אין געוויסע דומיניקענען א האמסטי־דער ווענלכער איז אין גוטע אומשטענדען קען קריגען א פערשעל האמסטער ארום זיין פלאץ פיר דעם פרייז פון 3 דאלאר א אקער.

פליכטען — 6 מאָנאטען וואהנען אויף'ן פלאץ און יעדע זעקס יאהר ווען די האמס געעפנט. ארויס אין קראפס (שניין ארויב רעכטענדיג די צייט פון דער עגזאמ') 50 אקער קאסטראָ פיר בעארבייטען די צייט פיר קול־טיווירונג אין אבהקנגיג אין קויס אויב אויס־געפונען דאָ דער פלאץ איז א זאמדיגער אדער א שטיינענדיגער נאבדעם ווי דעפארמען צו האמסטעד אינספעקטאר.

א פארמער וועלכער האט בעארבייט זיי, פארם און האט פון איהר קיין רעזולטאטען קען נעהמען לאנד אין וועלכען דיסטריקט עס וויל פאר 5 דאלאר אן אקער.

פליכטען — מוז זיצען 6 מאָנאטען אויף יעדע 3 יאהר בעארבייטען 50 אקער און אויפ בילדען א הויז אין ווערטה פון $300.

ווי. ווי. קאריי.
דעפיוטי מיניסטער אף אינמעריאר
נ. ב. ניט אויטהאָריזירטע פובליקאַ־יעס פון דעם אדווערטייזמענט וועלען ניט בעצאהלט ווערען.
87088 —

עקספרעסען און שווערע וועגענס. ווי אויך פוירסט קלאס סערידזשעס פיר התונות צו־רענטען. פרייזען פון $1.00 ביז $1.75 יערער. ספעשעל פרייזעס פיר לויות.
האָלגריינס לייווערי 11 גרענדזש עוו.
פאן קאלעדזש 4953.

א רעגעלער מיטינג פון די היברי
———(): : ———
פעדעלערס פראטעקטיוו אסאסיאיישאן
וועט געהאלטען ווערען אין 222 סימקא סטריט זונטאג דעם 24־טען אקטאבער 2 אזייגער נאך מיטאג.
זעהר אינפארטענט. ווייטיג צו פערהאנדלען.
אלע זאלען קומען.
3976—10—24)

טשיקענס צו בעקומען אין 90 עדוואַרד סטריט ביי מר. אייזענ צו 10 אין 12 סענט א פונט. יעדער פרוי וואס זי וועט קוי־פען א טשיקען וועט מען די טשיקען שי־קען שעכטען און מיר דעליווערען זייט 15 מינוט. אויך קרינט איהר געשאכטענע טשיקענס צו יעדער צייט. טעלעפאן מיין 2175.
3989—10—21)

אויפמערקזאם!

טשיקענס צו בעקומען צו יעדער צייט יעדער פרוי וואס וועט קויפען ביי אונז א טשיקען וועט מען שיקען שעכטען און מיר דעליווערען זייט 15 מינוט. אויך קרינט איהר געשאכטענע טשיקענס צו יעדער צייט. טעלעפאן מיין 2175.
3989—10—21)

מר. פרידמאן 114 בראנזוויק עוו. $1.00
מרס. יאקאבאוויץ 263 ריטשמאנד סט. וועסט $1,00.

געוואמעלט אויף א סאושעל געדערינג אין 156 גרייגדזש עוו. ביי מר. א. סאלא־מאנאוויטש און זיין כלה מיסס ע. לייבא־וויטש $5,25.

מר. ווינאדער און מר. פ. שלייפער האבען דאס געלד קאלעקטירט, פאר אי־בערצאהלען דאס געלד האט בעצאהלט מר. פארמאן פאר אבטראגענד דאס געלד האט בעצאהלט מר. א. סאלאנאוויטש. גע־בראכט האט עס מר. פ. שלייפער.

ביי דער שוהל שאריט בני אברהם איז קאלעקטעט געוואָרען $25 פאר די מלחמה ליידענד ע.

דאס געלד איז איבער גענעבען געוואָ־רען צור טרעזשורער מר. ה. ווייגבערג, דורך מר. ס. קריימער און מר. לעווין, דער פרעזידענט פון שוהל.

ארבייטער פערלאנגט

א אידיש מיידעל וועט טהאן טייפריי־טינג און קליינע דזשאבס אין בויכפיהרונג אין די אבענדס.
שרייבען צום זשורנאל באקס 700.
3908—22—10

פערלאנגט א מיידעל, אידיש אדער פוליש, פאר לייכטע הויז ארבייט. 404 יאנג סטריט. 3958—19—10

פערלאנגט א באי אדער א מיידעל זאל לעגען מאכען לאפעלס און קאלערס. גוטע בעצאהלונג און סטעדי ארבייט. נאך פרעגען 188 קינג וועסט. 3957—10—19

העד אפערייטאר אויף קויטס, פער־לאנגט, אויף פעלער הענד. נאכפרעגען, טאראנטא קלאדינג קאמפאני, 206 עד־לייד סט. וועסט. רעזמינסקי. 3972—10—20

באי קען אביסעל ארבייטען ביי פאר מאשין, 30 פאלענפלעיס, לעבען ווילאם קווין, סטריט. 3970—10—19

פערלאנגט פאקעט מייקערס אונד לייטינג מייקערס, פעלער הענד אויף מענס קויטס. נאכפרע